



# Amos pygamberiň kitaby

## Giriş

Amos pygamber Hudaýdan ylham alan pygamberleriň biridir. Mukaddes Ýazgylarda şeýle ylhamlaryň jikme-jik beýany ilkinji gezek hut şu kitapda duş gelyär.

Amos pygamber asly boýunça Ýahuda şäherinden bolsa-da, ol Ysraýyl patyşalygynyň demirgazyk çäklerinde ýaşayan adamlar barada pygamberlik edipdir. Ol bu pygamberlikleri takmynan b. e. öň VIII asyrdakydyr. Şol döwürde ýurduň abadançylygy pajarlap ösüpdir, halk Hudaýa sezde edip, parahat ýaşapdyr. Emma Amos bu abadançylygyň we

bolelinligiň diňe baýlar üçindigini görýär. Ol ýurtda adalatsyzlygyň artýandygyny we garyp-pukaralaryň ezilýändigini görýär. Hudaýa edilýän sezdeler päk ýürekden edilmändir, parahatlyk bolsa göze görünýän salgym ýaly bolupdyr. Şonuň üçin-de, Amos Hudaýyň ýurdy jezalandyryjakdygy barada batyrgaýlyk bilen pygamberlik edýär. Ol adalatlylygy «derýa kimin joşdurmaga» (5:24) çagyryr. Amos pygamber: «Belki şonda Reb Hökmürowan Hudaý Ýusubyň aman galanlaryna merhemet eder» (5:15) – diýip umyt edýär.

## Mazmuny

Ysraýylyň töwregindäki ýurtlaryň höküm edilmegi.....	1:1–2:5
Ysraýylyň höküm edilmegi.....	2:6–6:14
Baş görünüş .....	7:1–9:15

### 1-nji bap

<sup>1</sup>Tekowaly çopanlaryň biri bolan Amosyň sözleri. Ysraýyl hakyndaky bu sözler Amosa ýertitremeden iki ýyl öň görünüş arkaly aýan bolupdy. Şol günlerde Ýahudada Uzyýa patyşa, Ysraýylda Ýehowaşyň ogy Ýarobgam patyşa höküm sürýärdi.

<sup>2</sup> Amos şeýle diýdi:

«Reb Siondan nagra çekýär,  
Iýerusalimden sesini eşitdirýär.

Çopanlaryň öri meýdanlary  
solýar,  
Karmel dagynyň başy guraýar».

### Ysraýylyň töwregindäki ýurtlar höküm edilýär

<sup>3</sup> Reb şeýle diýýär:

«Men damasklylary günä  
üstüne günä  
edendikleri üçin jezasyz  
galdyrmayn.

Çünki demir dişli döweklerde

gilgat halkyny ýençdiler olar.  
<sup>4</sup> Muňa görä Hazaýylyň köşgüne ot  
 ýagdyrarn,  
 ot Benhadadyň <sup>a</sup> galalaryny  
 ýakyp kül eder.  
<sup>5</sup> Damaskyň derwezesiniň kiltlerini  
 döwerin,  
 Awen <sup>b</sup> jülgesiniň hökümdaryny,  
 Beýtedende <sup>c</sup> eli şa hasaly  
 hökümdary ýok ederin.  
 Siriýa halky Kir ýurduna ýesir  
 edip äkidiler».  
 Muny Reb aýdýandyr.

<sup>6</sup> Reb şeýle diýýär:  
 «Men gazalylary günä üstüne  
 günä  
 edendikleri üçin jezasyz  
 galdyrmarn.  
 Olar tutuş jemagaty edomlylaryň  
 eline bermek üçin ýesir edip  
 äkitdiler.

<sup>7</sup> Muňa görä Gaza diwaryna ot  
 ýagdyrarn,  
 ot onuň galalaryny ýakyp kül  
 eder.

<sup>8</sup> Ýok ederin Aşdodyň ilatyny,  
 Aşkelonda eli şa hasaly hökümdary.  
 Golumy Ekronyň garşysyna  
 öwrerin,  
 heläk ederin piliştilileriň aman  
 galanyny».

Muny Hökmürowan Reb aýdýandyr.

<sup>9</sup> Reb şeýle diýýär:  
 «Men surlulary günä üstüne günä  
 edendikleri üçin jezasyz  
 galdyrmarn.  
 Çünki olar doganlyk ähtini unudyp,

tutuş jemagaty Edoma gul edip  
 satdylar.

<sup>10</sup> Muňa görä Sur diwaryna ot  
 ýagdyrarn,  
 ot onuň galalaryny ýakyp kül  
 eder».

<sup>11</sup> Reb şeýle diýýär:  
 «Men edomlylary günä üstüne  
 günä  
 edendikleri üçin jezasyz  
 galdyrmarn.  
 Çünki doganlaryny gylyçly  
 kowalap,  
 rehim-şepagat etmediler,  
 çäksiz gaharyny dökdüler,  
 gazap atyna baky atlandylar.  
<sup>12</sup> Şu sebäpden Teýmana ot  
 ýagdyrarn,  
 ot Bosranyň galalaryny ýakyp  
 kül eder».

<sup>13</sup> Reb şeýle diýýär:  
 «Men ammonlary günä üstüne  
 günä  
 edendikleri üçin jezasyz  
 galdyrmarn.  
 Çünki olar öz çäklerini  
 giňeltmek üçin  
 Gilgadyň göwreli aýallarynyň  
 garnyny ýardylar.

<sup>14</sup> Söweş günündäki galmagaldan  
 ýaňa,  
 harasat günündäki tüweleý içinde  
 Rabanyň diwaryna ot salarn,  
 ot galalaryny ýakyp kül eder.

<sup>15</sup> Emeldarlary bilen birlikde  
 ammon şasy sürgün ediler».  
 Muny Reb aýdýandyr.

<sup>a</sup> 1:4 Hazaýyl... Benhadat – seret: 2Pat 13:22-25.

<sup>b</sup> 1:5 Awen – bu söz *pislik yeri* diýmegi aňladýar.

<sup>c</sup> 1:5 Beýteden – bu söz *lezzet öýi* diýmegi aňladýar.

**2-nji bap**

<sup>1</sup>Reb şeýle diýýär:

«Men Mowaby günä üstüne günä  
edendigi üçin jezasyz  
galdyrmaryn.

Çünki ol Edom şasynyň  
süňkünü ýakyp küle öwürdi.

<sup>2</sup>Şu sebäpden Mowaba ot  
ýagdyrarn,  
ot Keriyodyň galalaryny ýakyp  
kül eder.

Gygyryşmakdan we surnaý  
seslerinden ýaña,  
Mowap halky söweş  
gykylygynyň içinde öler.

<sup>3</sup>Aralaryndaky hökümdaryny ýok  
ederin,  
onuň bilen bile ähli  
emeldarlaryny öldüresin».

Muny Reb aýdýandyr.

**Ýahuda höküm edilýär**

<sup>4</sup>Reb şeýle diýýär:

«Men Ýahudany günä üstüne  
günä  
edendigi üçin jezasyz galdyrmaryn.  
Çünki Rebbiň kanunyny ret etdiler,  
Onuň parzlaryny tutmadylar,  
ata-babalarynyň ýalan  
hudaýlaryň yzyna eýerişi ýaly  
indi bular-da olar bilen azdylar.

<sup>5</sup>Şu sebäpden Ýahuda ot ýagdyrarn,  
ot Iýerusalimiň galalaryny  
ýakyp kül eder».

**Ysraýyl höküm edilýär**

<sup>6</sup>Reb şeýle diýýär:

«Men Ysraýyly günä üstüne günä  
edendigi üçin jezasyz  
galdyrmaryn.

Çünki olar dogruçyly kümşe,  
mätäji bir jübüt çaryga satýarlar.

<sup>7</sup>Pukalarynyň başyny toprak  
astynda depgiläp,  
ezilenleri ýoldan itekläp  
aýyrýarlar.

Ogly-da, atasy-da bir aýalyňka  
gidip,  
mukaddes adymy harlaýarlar.

<sup>8</sup>Her gurbanlyk sypasynyň  
ýanynda  
girew alnan eşikleri ýazyp  
oturýarlar.

Özleriniň Hudaýynyň öýünde  
jerime pula alnan şeraby  
içýärler.

<sup>9</sup>Men bolsa Ysraýylyň öňünden  
amurlary ýok etdim.

Boýlary kedr agajy deý uzyn,  
dub agajy kimin güýçli bolsa-da,  
olaryň ýokardan miwesini,  
aşakdan kökünü gyrdym.

<sup>10</sup>Şeýle-de amor ýurduny  
eýelemegiňiz üçin,  
Men sizi Müstürden çykardym,  
çölde kyrk ýyllap ýol  
görkezdim.

<sup>11</sup>Ogullaryňyzdan pygamber  
çykardym,  
ýaş ýigitleriňizi nazyr <sup>a</sup> belledim.  
Eý, ysraýyl halky, hakykatdan-da,  
bu şeýle dälmidir?!»  
Muny Men-Reb aýdýandyryn.

<sup>12</sup>«Emma nazyr bolana şerap  
içirdiňiz,

<sup>a</sup> 2:11 Nazyr – özüni Hudaýa bagyşlan adamlaryň saçyna päki degirmezlik nişany. Sözlüğe seret.

- pygamberlere „Pygamberlik etmän!“  
diýip buýruk berdiňiz.
- <sup>13</sup> Şonuň üçin desseden ýükli araba topragy nähili owradýan bolsa, Men-de sizi duran ýeriňizde edil şonuň ýaly mynjyradaryn.
- <sup>14</sup> Ýüwrük adam gaçyp bilmez, güýçli güýç görkezip bilmez, batyr-da janyňy halas edip bilmez.
- <sup>15</sup> Ýaýçy ornunda berk durup bilmez, ýüwrük aýakly gaçyp gutulyp bilmez, atly-da janyňy halas edip bilmez.
- <sup>16</sup> Batyrlaryň iň batyry-da ol gün ýalaňaç gaçyp gider». Muny Reb aýdýandyr.

### 3-nji bap

#### *Ysraýylyň günäsi we jezasy*

- <sup>1</sup> Eý, ysraýyl halky, Rebbiň size, Müsürden çykaran kowumyňyza garşy aýdan bu sözüne gulak goýuň:
- <sup>2</sup> «Ýer ýüzündäki ähli halklaryň arasyndan Men diňe sizi saýladym. Şu sebäpli ähli etmişňiz üçin, Men sizi jezalandyraryn.
- <sup>3</sup> Heý, belleşmezden iki adam bile ýola düşermi?
- <sup>4</sup> Awy oňmadyk şir jeňnelde arlarmy näme? Hiç zat awlamadyk arslan süreninde hyrlarmy näme?
- <sup>5</sup> Ýerde duzak gurulmasa, guş duzaga düşermi? Içine bir zat düşmese,

- ýerden gapan göçermi?  
<sup>6</sup> Şäherde surnaý çalnar-da, halkda gorky bolmazmy? Rebbiň Özi indermese, şähere bela gelermi?
- <sup>7</sup> Hakykatdan-da Hökmürowan Reb syryny gullary pygamberlere aýan etmezden hiç zat etmez.
- <sup>8</sup> Arslan arlar-da, kim gorkmaz? Hökmürowan Reb sözlär-de, kim pygamberlik etmez?»
- <sup>9</sup> Aşdot we Müsür galalaryna şuny jar ediň:  
«Samariýanyň daglaryna ýygnanyň. Şäheriň içindäki başagaýlygy, onuň arasyndaky zulумы görüň».
- <sup>10</sup> «Galalarynda zorluk bilen talan oljalaryny toplaýarlar, dogry iş etmegi hiç bilmeýärler. Muny Reb aýdýandyr.
- <sup>11</sup> Şonuň üçin duşman ýurduňyzy gabawa salar sizi güýç-kuwatdan düşürip, galalaryňyzy talaňçylyga berer».

Muny Hökmürowan Reb aýdýandyr.  
<sup>12</sup> Reb şeýle diýýär: «Bir çopanyň arslanyň agzyndaky goýnuň diňe toýnaklaryny ýa-da gulagynyň bir bölegini halas edip bilşi ýaly, Samariýada ýaşayan ysraýyl halky-da şeýle halas ediler. Onda diňe döwük-ýenjik öý goşlaryndan başga hiç zat galmaz».

- <sup>13</sup> Eşidiň we Ýakup nesillerine güwälik ediň, Gudratygüýçli Hudaý – Hökmürowan Reb şeýle diýýär:  
<sup>14</sup> «Etmişi üçin Ysraýyly jezalandyran günüm,

Beýteliň gurbanlyk  
sypalaryny-da ýök ederin.  
Gurbanlyk sypalaryň şahlary  
kesilip ýere gaçar.

<sup>15</sup> Men gysky hem ýazky köşkleri  
ýumraryn,  
pil süňkünden haşamlanan  
jaýlary ýök ederin,  
beýik jaýlaryň soňuna  
çykaryn».

Muny Reb aýdýandyr.

#### 4-nji bap

<sup>1</sup>Eý, Samariýa dagyndaky Başanyň  
mal heýýleri!

Siz pukaralara sütem edip,  
mätäçleri ezyňler,  
ärleriňize: «Içmäge bir zat  
getir» diýýänler!

Bu sözlere gulak salyň.

<sup>2</sup> Hökmürowan Reb Öz  
mukaddesliginden ant içdi:  
«Siziň çeňnekler bilen,  
iň soňkyňyzyň hem balyk  
garbklary bilen  
tutuljak günüňiz hökman ýetip  
geler.

<sup>3</sup> Her biriňiz garşyňyzdaky  
diwar gädikden çykarylyp,  
Hermona taşlanarsyňyz».

Muny Reb aýdýandyr.

#### *Ysraýyl erbet ýolundan dänmeýär*

<sup>4</sup> Baryň, Beýtele gidip, günä ediň,  
Gilgala gidip, ýazygyňyzy  
artdyryň,  
her gün ertirine  
gurbanlyklaryňyzy,  
her üç günden gazanjyňyzyň  
ondan birini getir.

<sup>5</sup> Hamyrmaýaly çörekden şükür  
sadakasyny hödürleň,

meýletin sadakalaryňyzy jar  
edip mälim ediň,  
şeyle etmekden sen lezzet  
alýaň-a, eý, ysraýyl halky!

Muny Hökmürowan Reb aýdýandyr.

<sup>6</sup> Ähli şäherleriňizde açlykdan  
dişiňiziň kirini sordurdym,  
tutuş ýurduňyzy nana zar etdim,  
emma şonda-da siz Maňa tarap  
dolanmadyňyz.

Muny Reb aýdýandyr.

<sup>7</sup> Hasyl ýygnamaga üç aý galanda,  
sizden ýagmyry gysgandym,  
Men bir şähere ýagyş ýagdyryp,  
başga birine ýagdyrmadym.  
Bir ekin meýdany ygaldan  
gandyrdym,  
beýleki birini bolsa ygalsyz  
guratdym.

<sup>8</sup> Agyz suwy üçin şäherden-şähere  
entediňiz,  
emma suwdan ganyp  
içmediňiz,  
şonda-da siz Maňa tarap  
dolanmadyňyz.

Muny Reb aýdýandyr.

<sup>9</sup> Men sizi epgekdir heň bilen büräp  
örtüm,  
baglaryňyzy we üzümlikleriňizi  
weýran etdim,  
injirdir zeytun agaçlaryňyzy  
çekirtgeler ýuwutdy,  
emma şonda-da siz Maňa tarap  
dolanmadyňyz.

Muny Reb aýdýandyr.

<sup>10</sup> Müsürdäki ýaly araňyza mergi  
iberdim,  
ýaş ýigitleriňizi gylyçdan  
geçirdim,

atlaryňyzy duşmanlaryňyza  
berdim.  
Burnuňyzy düşelgäniňiň porsy  
ysyndan doldurdym,  
emma şonda-da siz Maňa tarap  
dolanmadyňyz.  
Muny Reb aýdýandyr.

<sup>11</sup> Men Sodom bilen Gomorany  
ýumruşym ýaly,  
araňyzdaky köp şäherleri-de  
ýykyp ýumurdym.  
Siz otdan çykarylan kesindi  
mysaly bolduňyz,  
emma şonda-da Maňa tarap  
dolanmadyňyz.  
Muny Reb aýdýandyr.

<sup>12</sup> Şonuň üçin hem, eý, Ysraýyl,  
saňa şeýle ederin.  
Saňa şuny etjekdigim üçin,  
Hudaýyňy garşylymaga  
taýýarlan, eý, Ysraýyl!

<sup>13</sup> Çünki daglara şekil beren, ýeli  
ýaradyp,  
Öz pikirlerini ynsanlara aýan  
eden,  
daň şapagyny garaňkylyga öwren,  
dünýäniň belent ýerlerine aýak  
basan Oldur,  
Onuň ady Reb Hökmürowan  
Hudaýdyr!

### 5-nji bab

#### *Toba etmäge çagyryş*

<sup>1</sup> Eý, ysraýyl halky, sen haddaky  
aýtjak  
bu agy sözüme gulak as.  
<sup>2</sup> Ysraýyl gyzy ýykyldy,

indi ol hiç haçan galmaz,  
öz topragynda süňüp ýatyr,  
hiç kim oňa ýardam bermez.  
<sup>3</sup> Şonuň üçin Hökmürowan Reb  
şeýle diýýär:  
«Bir şäherden Ysraýyl üçin  
söweşe çykan  
müň adamdan ýüz adam aman  
galar,  
beýleki birinden diňe ýüzden  
onusy aman galar».  
<sup>4</sup> Reb ysraýyl halkyna şeýle diýýär:  
«Meni agtaryň, şonda  
ýaşarsyňyz!  
<sup>5</sup> Emma Meni Beýtelden agtarmaň,  
Gilgala girmaň,  
Beýerşeba geçmäň,  
çünki Gilgal hökman sürgün  
ediler<sup>a</sup>,  
Beýtel hem hiç zat bolup galar».  
<sup>6</sup> Rebbi agtaryň, şonda yaşarsyňyz,  
ýogsam Ol Ýusup nesline garşy  
ot kimin lowlar,  
Beýtelde ýangyny söndürmäge  
hiç kim tapylmaz.  
<sup>7</sup> Adalaty aýlyga öwrenler!  
Dogruçylygy ýere çalanlar!  
<sup>8</sup> Ülker, Orion ýyldyzlaryny  
ýaradan,  
tüm garaňkylygy daň sähere  
öwren,  
gündizi gijä öwren,  
deňiz suwlaryny çagyryp,  
olary ýer ýüzüne döken Oldur.  
Onuň ady Rebdir.  
<sup>9</sup> Ol güýçlülere şol bada heläk eder,  
galalaryny-da weýran eder.  
<sup>10</sup> Olar kazyýetde paş edýäni  
ýigrenýärler,  
hakykaty sözleýäni äsgermezlik  
edýärler.

<sup>a</sup> 5:5 Ýewreýçe *Gilgal* we *sürgün ediler* diýen sözleriň aýdylyşy meňzeşdir.

<sup>11</sup> Garybyň elinden bugdaý hem saman hakyny zorluk bilen alanyňyz üçin, daşdan ýonulan jaýlar gursaňyz-da, siz olarda ýaşamarsyňyz, gözəl üzüm baglaryny oturtsaňyz-da, olaryň şerabyny içmersiňiz.

<sup>12</sup> Çünki Men etmişniňiziň köpdüginini, günäleriňiziň çökderdigini bilýärim.

Dogruçyla ezýet berip, para alýarsyňyz, kazyýetde mätäji boş gaýtarýarsyňyz.

<sup>13</sup> Şonuň üçin akylly ynsan şeýle pursatda ümsüm bolar, çünki bu bir erbet zamandyr.

<sup>14</sup> Ýamanlygy däl-de, ýagşylygy agtaryň, şonda siz ýaşarsyňyz. Edil siziň öz aýdýşyňyz ýaly Reb Hökmürowan Hudaý siziň bilen bolar.

<sup>15</sup> Ýamanlygy ýigrenip, ýagşylygy söýüň, kazyýetde adalaty berkarar ediň. Belki şonda Reb Hökmürowan Hudaý Ýusubyň aman galanlaryna merhemet eder.

<sup>16</sup> Hökmürowan Hudaý – Hökmürowan Reb şeýle diýýär:  
«Bütin meýdançalarda dady-perýat ederler, köçelerde „Waý, waý günümize!“ diýşerler. Çagyrrarlar daýhany matam tutmaga,

ýaşçylary – ýas aýdymyny aýtmaga.

<sup>17</sup> Tutuş üzüm baglaryňyzda perýat ederler, çünki siziň araňyzdan Men geçerin».

Muny Reb aýdýandyr.

### *Rebbiň günü*

<sup>18</sup> Dat günüňize, Rebbiň gününü küýseýänler!

Näme üçin siz Rebbiň gününe zarsyňyz?

Ol gün aýdyňlyk däl-de, garaňkylykdyr.

<sup>19</sup> Ol gün bir kişiniň arslandan gaçyp, aýa duş gelşi kimindir.

Öýüne gelip, elini diwara söýände,

ony ýylanyň çakyşy kimindir.

<sup>20</sup> Rebbiň günü ýagtylyk däl-de, garaňkylyk dälmidir?

Ol hiç bir şyksyz tüm garaňkylyk dälmidir?

<sup>21</sup> Men baýramlaryňyzy ýigrenýärim, äsgermeýärim, mukaddes ýygnanyşyklaryňyzy asla halamaýaryn.

<sup>22</sup> Hatda ýakma gurbanlygyňyzdyr galla sadakaňyzy hödür etseňiz-de,

Men olary kabul etmerin.

Semiz mallaryňyzdan salamatlyk gurbanlygyňyzy berseňiz-de, Men olara bakmaryn.

<sup>23</sup> Ýanymdan nagmalaryň owazyny aýryň!

Men arfalaryňyzyň sazyny diňlemerin.

<sup>24</sup> Goý, adalatlyk derýa kimin joşsun, dogruçylyk baky çeşme ýaly aksyn.

<sup>25</sup> Eý, ysraýyl halky, Maña çölde  
kyrk ýyllap  
gurbanlyklar we sadakalar  
hödürlediňizmi?

<sup>26</sup> Siz patyşaňyz Sakudy we ýyldyz  
hudaýyňyz Kiýuny –  
özüňiz üçin ýasan butlaryňyzy  
göterip gezdiňiz.

<sup>27</sup> Munuň üçin sizi Damaskyň  
aňyrsyna sürgün ederin.  
Muny Reb aýdýandyr.  
Onuň ady Hökmürowan Hudaýdyr.

### 6-njy bap

#### *Ysraýyl weýran edilýär*

<sup>1</sup> Dat gününize, eý, Sionda <sup>a</sup> asuda  
ýaşaýanlar,  
Samariýa dagynda howpsuz  
oturanlar,  
ysraýyl halkynyň ýüz tutmaga  
barýan  
iň beýik milletiň meşhur  
adamlary!

<sup>2</sup> Kalne şäherine geçip görüň,  
ol ýerden beýik Hamada gidiň.  
Onsoň piliştilileriň Gat şäherine  
baryň,  
olar iki patyşalygyňyздan  
gowumyka?  
Tutýan meýdanlary siziňkiden  
giňmikä?

<sup>3</sup> Eý, siz bela gününü uzak saýyp,  
zorluk tagtyňy  
ýakynlaşdyranlar!

<sup>4</sup> Halyňyza waý, eý, pil süňkünden  
haşamlanan çarpaýada  
ýatanlar,

düşekleriniň üstünde meýmiränler,  
sürüden saýlama guzulary,  
baga bakylan göleleri iýýänler!

<sup>5</sup> Özlerini Dawut ýaly saýyp,  
saz gurallaryny oýlap tapýanlar,  
arfanyň owazyna aýdym  
aýdýanlar,

<sup>6</sup> şakäsedən şerap içýänler,  
üstlerine iň oňat atyr sepyänler,  
Ýusubyň weýrançylygyna ýas  
tutmaýanlar,  
halyňyza waý!

<sup>7</sup> Munuň üçin olar ilkinji bolup  
ýesir edip äkidiler,  
kürsüde gaýşarýanlaryň meýlisi  
tamamlanar.

<sup>8</sup> Hökmürowan Reb Özünden ant  
içip, şeýle diýýär:

«Ýakubyň gedemligini nejis  
saýýaryn,  
onuň galalaryny ýigrenýärim,  
içindäki ähli zady bilen bile  
şäheri duşman eline bererin».

Muny Hökmürowan Beýik Hudaý  
aýdýandyr.

<sup>9</sup> Bir öýde on adam galan bolsa, olar-da  
öler. <sup>10</sup> Olaryň biriniň garyndaşy öz kö-  
mekçisi bilen hossarynyň jesedini öýden  
daşary çykaryp ýakmak üçin geler. Ol  
kömekçisinden: «Başga-da jeset bar-  
my?» diýip soranda, «Ýok» diýip jogap  
berer. Onsoň garyndaşy: «Sem bol! Reb-  
biň ady agzalmasyň» diýer.

<sup>11</sup> Ine, Reb şeýle buýurýar:  
«Uly jaýlar toza,  
kiçi jaýlar küle dönsün.

<sup>12</sup> Atlar gaýanyň üstünde çaparmy?  
Öküzler bilen ol ýerde ýer  
sürlermi?

<sup>a</sup> 6:1 *Sion* – bu Iýerusalim şäheriniň beýleki ady. Sözlüğe seret.



Emma siz adalaty zähere,  
dogrulyk miwesini ajlylyga  
öwürdiňiz.

<sup>13</sup> Siz Lodebarda <sup>a</sup> puç zada  
şatlanyp: „Karnaýymy <sup>b</sup>  
öz güýjümüz bilen basyp  
almadykmy näme?“  
diýýärsiňiz.

<sup>14</sup> Şonuň üçin, eý, ysraýyl halky,  
saňa garşy bir milleti aýaga  
galdyrjak.

Olar Lebohamatdan  
Araba düzlüğine çenli seni  
ezerler».

Muny Reb Hökmürowan Hudaý  
aýdýandyr.

### 7-nji bap

#### *Çekirtgeler, ot we şugul guraly hakyndaky görnüşler*

<sup>1</sup>Ine, Hökmürowan Reb maňa şuny  
görkezdi: patyşanyň paýyna düşen bug-  
daý orlup bolnandan soň, ikinji ekilen  
ekin gögerip başlan wagtynda, Reb çe-  
kirtge sürülerini çözdurdy. <sup>2</sup>Çekirtgeler  
ýurduň ähli gögeren zadyny iýip guta-  
randa, men şeýle diýdim:

«Ýa Hökmürowan Reb,  
ýalbarýaryn, Öz halkyňy  
bagyşla!

Ýakubyň nesli muňa neneň  
çydasyň?!  
Ol bir kiçi halkdyr!»

<sup>3</sup> Onsoň Reb muňa gaýtmyşym etdi.  
Reb: «Beýle zat bolmaz!» diýdi.

<sup>4</sup> Ine, Hökmürowan Reb maňa şuny  
görkezdi: Hökmürowan Reb halkyny  
jezalandyrmak üçin alawly ody çagyrdy.  
Ot düýpsüz çuň suwlary ýakyp ýandyr-

dy, soňra ekin meýdanyny ýandyrмага  
başlady. <sup>5</sup>Onsoň men şeýle diýdim:

«Ýa Hökmürowan Reb,  
ýalbarýaryn, saklan!  
Ýakubyň nesli muňa neneň  
çydasyň?!  
Ol bir kiçi halkdyr!»

<sup>6</sup> Reb muňa-da gaýtmyşym etdi.  
Hökmürowan Reb: «Bu-da  
bolmaz!» diýdi.

<sup>7</sup>Başga bir görnüş arkaly Reb maňa  
şuny görkezdi: ine, Reb şugul guraly  
bilen gurlan dim-dik diwaryň ýanynda  
durdy, elinde bolsa şugul bardy. <sup>8</sup>Onsoň  
Reb menden: «Amos, sen näme gör-  
ýärsiň?» diýip sorady. Men: «Bir şugul  
görüärim» diýip jogap berdim. Onsoň  
Reb şeýle diýdi:

«Ine, halkym Ysraýylyň  
ortasynda-da,  
Men bir şugul guralyny goýýaryn.  
Mundan beýläk olary  
bagyşlamaryn.

<sup>9</sup> Yshagyň butlara seždegähleri  
weýran ediler,  
Ysraýylyň mukaddes öýleri  
haraba öwürüler,  
Ýarobgam kowumyna garşy  
gylyçly aýaga galaryn».

#### *Amos bilen Amazýa*

<sup>10</sup> Onsoň Beýteldäki Amazýa ruhany  
Ysraýylyň patyşasy Ýarobgama şeýle  
habar ýollady: «Amos ysraýyl halkynyň  
arasynda saňa garşy dildüwüşük gurady.  
Ýurt onuň munça sözlerini göterip bil-  
mez. <sup>11</sup>Amos şeýle diýdi:

„Ýarobgam gylyçdan öler,  
Ysraýyl halky öz ýurdundan  
ýesir edip äkidilip çykarylar“».

<sup>a</sup> 6:13 *Lodebar* – ýewreýçe bu at *hiç zat* diýmegi aňladýar.

<sup>b</sup> 6:13 *Karnaýym* – bu söz *iki şah* diýmegi aňladýar. Şah güýjüň nyşanydyr.

<sup>12</sup>Onsoň Amazýa Amosa şeýle diýdi: «Eý, görgür! Bar, Ýahuda ýurduna git-de, çörek puluňy şol ýerde gazan. Şol ýerde pygamberlik et. <sup>13</sup>Emma indi gaýdyp Beýtelde pygamberlik etme, çünki bu patyşanyň mukaddes öýi we patyşalygyň ybadathanasydyr». <sup>14</sup>Onsoň Amos Amazýa şeýle jogap berdi: «Men pygamber hem däl, pygamberler toparýndan hem däl. Men ýöne bir çopan hem injir agaçlaryna gözegçilik edýän. <sup>15</sup>Emma Reb meni süriniň yzyndan aldy-da, maňa: „Bar, git-de, Meniň halkym Ysraýyla pygamberlik et“ diýdi.

<sup>16</sup>Indi bolsa Rebbiň sözüne gulak goý. Sen maňa: „Ysraýylyň garşysyna pygamberlik etme, Yshagyň kowumyna garşy wagyz etme“ diýýärsiň.

<sup>17</sup>Şonuň üçin Reb şeýle diýýär: „Aýalyň şäherde loluçylyk eder, ogul-gyzlaryň gylyçdan geçiriler, ölçeň ýüpi bilen ýeriň paýlanlyr, özüňem haram ýurtda ölersiň, ysraýyl halky öz ýurdundan ýesir edilip äkidiler“».

## 8-nji bap

### *Bir sebet miwe*

<sup>1</sup>Hökmürowan Reb maňa şuny görkezdi: bir sebet injir miwesi bardy. <sup>2</sup>Ol menden: «Amos, sen näme görýärsiň?» diýip sorady. Men: «Bir sebet ýetişen miwäni görýäriň» diýip jogap berdim. Onsoň Reb maňa şeýle diýdi: «Meniň halkym Ysraýylyň soňy ýetip geldi. Mundan beýläk olary bagyşlamaryn. <sup>3</sup>Şol gün köşk aýdymalary ahy-nala öwrüler. Ähli ýer taşlanan jesetlerden dolar. Ümsüm boluň!»  
Muny Hökmürowan Reb aýdýandyr.

<sup>4</sup>Eşidiň muny,  
mätäçleri depgiläp ezyänler,  
ýurduň garyplaryny heläk edýänler!

<sup>5</sup>Siz diýersiniňiz:  
«Täze Aý baýramy geçsed, gallamyzy satarys; Sabat günü basym ötsedi, bugdaýmyzy bazara çykararys. Ölçeği kiçeldip, bahany ulaldyp, galp terezi bilen adamlary aldarys.

<sup>6</sup>Bugdaý ýerine onuň kepegini satyp, garyplary kümşe, mätäji bir jübüt çaryga satyn alarys».

<sup>7</sup>Ýakup halkynyň guwanjy bolan Reb şeýle ant içdi:  
«Men olaryň eden işleriniň hiç birini asla unutmaryn.

<sup>8</sup>Bu işler üçin ýer sarsmajakmy? Ýerde ýaşaýan her kes ýas tutmajakmy? Bütin ýer ýüzi Nil derýasy kimin tolkun atar, Müsürdäki Nil derýasy deý belende galyp pese düşer».

<sup>9</sup>Hökmürowan Reb şeýle diýýär:  
«Şol gün şeýle bolar: Günortan çagy günü batyrarın, gündiz ýer yüzünü garaňky ederin.

<sup>10</sup>Men siziň baýramyňyzy ýasa, aýdymalaryňyzy ahy-nala öwrerin. Her bile jul guşagyny guşadaryn, her başyň saçyny syrдыrарын. Şol günü ýalňyz ogluň ýas günü kimin ederin, onuň soňuny ajylyk bilen gutararyn».

<sup>11</sup> Hökmürowan Reb ýene-de şeýle diýýär:

«Şeýle günler geler,  
Men ýurda açlyk ibererin.  
Emma bu çörek bilen suwuň  
gytlygy däl-de,  
Rebbiň sözlerini eşitmek  
küýsegi bolar.

<sup>12</sup> Rebbiň sözünü agtaryp,  
ynsanlar deňizden-deňze,  
demirgazykdan gündogara  
entärler.  
Olar ol ýerden bu ýere  
ylgaşarlar,  
emma ony tapyp bilmezler.

<sup>13</sup> Şol gün gözəl gyzlar we ýaş  
ýigitler  
teşnelikden huşuny ýitirerler».

<sup>14</sup> Samariýanyň günäsinden ant içip:  
«Eý, Dan! Seniň hudaýyňdan  
ant içýän,  
Beýerşebanyň tutýan ýolundan  
ant içýän!» diýýänler  
ýykylarlar we hiç haçan  
ýerlerinden galmazlar.

## 9-njy bap

### *Rebbiň Ysraýyla hökümi*

<sup>1</sup>Men gurbanlyk sypasynyň ýanynda  
Rebbiň duranyňy gördüm. Reb şeýle  
buýruk berdi:

«Ybadathana söýeleri sarsýança,  
sütünleriň başyna ur,  
olary ähli ynsanyň depesinden  
inder.  
Diri galanlaryny gylyçdan  
geçirerin,  
hiç biri gaçyp-da, gutulyp-da  
bilmez.

<sup>2</sup> Gazyp ölüler dünýäsine  
girseler-de,

elimi uzadyp, olary ondan  
çykararyn.

Olar göge çyksalar-da,  
ol ýerden aşak düşünerin.  
<sup>3</sup> Karmel dagynyň depesinde  
gizlenseler-de,  
ol ýerden Men olary yzarlap  
taparyn.  
Huzurymdan deňziň düýbünde  
gizlenseler-de,  
deňiz ýylanyňa buýruk bererin,  
ýylan-da olary çakar.  
<sup>4</sup> Duşmanlarynyň önüne düşüp,  
ýesirlige gitseler-de,  
ol ýerde gylyja buýruk bererin;  
ol-da olary öldürer.  
Men olardan nazarymy  
aýyrmaryn,  
emma ýagşylyk üçin däl-de,  
ýamanlyk üçin şeýderin».

<sup>5</sup> Gudratygüçli–Hökmürowan Reb  
elini ýere degirýär we ýer  
sarsýar,  
ýerde ýaşayan her kes ýas tutýar.  
Bütün ýer ýüzi Nil kimin tolkun  
atýar,  
Müsüriň Nil derýasy deý ýene  
pese düşýär.

<sup>6</sup> Ýokarky otagyňy gökde bina  
edýän,  
gümmezini ýeriň ýokarsynda  
gurýan,  
deňziň suwlaryny bir ýere  
ýygnap,  
suwlary ýer ýüzüne dökýän  
Oldur.  
Onuň ady Rebdur.

<sup>7-8</sup> Reb şeýle diýýär: «Eý, ysraýyl  
halky,  
sen Meniň üçin efiopiýa halky  
bilen deň dälmi?»

Ysraýyllary Müsürden, piliştleri  
 Kaptordan,  
 siriýalylary Kirden çykaran  
 Men dälmi näme?  
 Hökmürowan Rebbiň nazary  
 siziň günäli şalygyňyzdadyr,  
 Men-Reb ony ýer ýüzünden  
 süpürip taşlaryn,  
 emma Ýakubyň kowumyny  
 bütinleý ýok etmerin».  
 Muny Reb aýdýandyr.

<sup>9</sup> Ine, Men buýruk bererin,  
 ähli milletleriň arasynda  
 ysraýyl halkyny  
 bugdaý elän ýaly edip, elekden  
 geçirerin,  
 şonda ýekeje daş-da elekden  
 geçmez.

<sup>10</sup> «Bela bize gelmez ýa-da duşmaz»  
 diýýän,  
 halkymyň ähli günälileri  
 gylýçdan ölerler.

***Ysraýyl patyşalygy  
 gaýtadan dikeldilýär***

<sup>11</sup> Şol gün Men Dawudyň  
 ýykylan çadyryny dikelderin,  
 böwsülen böwürlerini bejelerin,  
 weýran bolan ýerlerini oňaryp,

gadym döwürdäki ýaly ederin.  
<sup>12</sup> Şeýdip, ysraýyl halky Edomyň  
 aman galanlaryna,  
 Maňa degişli bolan ähli  
 milletlere eýelik eder.  
 Muny şu işi bitirýän Hudaýyňyz Reb  
 aýdýandyr.

<sup>13-15</sup> Ine, şeýle günler geler –  
 Hökmürowan Reb diýýär,  
 ýer süryän orak orýanyň  
 zyndan ýeter,  
 üzüm sykýan ekiş döwrüne çenli  
 işini gutarmaz,  
 şirin şerap daglardan damar,  
 bütin depelerden-de joşup akar.  
 Halkym Ysraýyla öňki  
 abadançylygyny gaýtararyn,  
 ýumrulan şäherleri dikeldip,  
 olarda mesgen tutarlar,  
 üzüm baglaryny oturdyp,  
 olaryň şerabyny içerler,  
 bag-bakjalar ekip, olaryň  
 miwesini iýerler.  
 Men olary öz topragynda  
 oturdaryn,  
 Meniň özlerine beren  
 topragyndan  
 indi olar hiç haçan çykarylmar.  
 Muny Hudaýyňyz Reb aýdýandyr.

